

beurer

HC 80



Фен

Інструкція з користування приладом



Бойрер Гмбх • Софлінгер штрассе 218 • 89077 УЛМ, Німеччина
Тел.: +49 (0)731 / 39 89-144 • Факс: +49 (0)731 / 39 89-255
www.beurer.com • Ел. пошта: kd@beurer.de
Дистриб'ютор в Україні ТОВ «Хелс Менеджер»
Тел.: (044) 501-31-25, 501-31-24, (067) 676-69-69
www.beurer.com.ua • Ел. пошта: ofis@beurer.kiev.ua





Шановний покупець!

Дякуємо, що придбали німецьку техніку

Beurer. Компанія Beurer – європейський лідер

у категорії високоякісних приладів для краси і здоров'я.

Надійні електрогрілки, точні кухонні, підлогові та смарт ваги, якісні очищувачі та зволожувачі повітря. Якісні масажери для тіла і ніг, а також б'юті прилади для догляду за обличчям, тілом та волоссям.

Beurer дарує здоров'я та красу, забезпечує комфорт і затишок у Вашому домі.

Щоб користуватись цим приладом надійно та із задоволенням, уважно прочитайте інструкцію. Дотримуйтесь правил користування, і ця техніка служитиме вам довго. Будь-ласка, зберігайте інструкцію в доступному місці.

**З найкращими побажаннями,
компанія Beurer**

Зміст

- | | |
|---|---|
| 1. Комплект постачання..... | 7. Користування приладом.. |
| 2. Пояснення символів..... | 8. Чищення і догляд..... |
| 3. Користування приладом за призначенням..... | 9. Що робити при виникненні несправностей?..... |
| 4. Вказівки з техніки безпеки..... | 10. Утилізація |
| 5. Опис приладу..... | 11. Технічні характеристики... .. |
| 6. Підготовка до користування приладом... | 12. Гарантія/сервісне обслуговування..... |



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Прилад призначений лише для домашнього/особистого вжитку, а не для комерційного використання.
- Цей прилад можуть використовувати діти у віці від 8 років та особи з обмеженими фізичними, чуттєвими або розумовими можливостями або з недостатністю досвіду й знань, якщо вони перебувають під постійним наглядом або їх проінструктовано щодо безпечного використання приладу та вони зрозуміють можливі небезпеки.
- Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- Чищення та технічне обслуговування не дозволяється проводити дітям без нагляду.
- Кабель електроживлення приладу не підлягає заміні.
За наявності пошкоджень кабелю прилад слід утилізувати.

- У жодному випадку не відкривайте прилад і не ремонтуйте його самостійно, оскільки це може негативно вплинути на його функціональність. Недотримання цих вимог призводить до втрати гарантії.

 **УВАГА!!!**

- У разі виникнення будь-яких пошкоджень приладу, у тому числі і пошкоджень кабелю електроживлення приладу, потрібно звертатись до сервісного центру або до фірми-продавця в якого було придбано прилад.

 **НЕБЕЗПЕКА!!!**

- Ніколи не використовуйте прилад поблизу ванн, умивальників, душових кабін або інших ємностей з водою або іншими рідинами – існує ризик ураження електричним струмом.
- Якщо пристрій використовується у

ванній кімнаті, виймайте штекер з розетки після кожного використання. Оскільки наявність води становить небезпеку, навіть якщо прилад вимкнено.

- В якості додаткових заходів безпеки ми рекомендуємо встановити у ванній кімнаті прилад захисного вимкнення з номінальним струмом спрацьовування не більше 30 мА. Більш детальну інформацію про ПЗВ Ви можете отримати у свого місцевого фахівця з електротехніки.

Інформація для ознайомлення

Фен призначений для сушіння та професійного стайлінгу волосся.

Завдяки двом рівням вентиляції та трьом рівням нагрівання фен задовольнить будь-які індивідуальні вимоги.

Додатковий фіксований рівень холодного повітря забезпечує кращу фіксацію зачіски.

Вузька професійна насадка дає змогу виконати стайлінг волосся, а насадка-дифузор надає волоссю додатковий об'єм.

Завдяки функції захисту волосся створюється необхідна

рівновага між подачею тепла та вентиляцією. Це дає змогу уникнути сухості волосся та зберегти його блиск. Вбудована іонна технологія нейтралізує заряд, що скупчився на волоссі, за допомогою заряджених іонів, і завдяки 2 рівням налаштування інтенсивності прилад може бути налаштований для будь-якого типу волосся. Таким чином можна запобігти виникненню статичного заряду волосся.

Функція автоматичного вимкнення захищає прилад від перегрівання.

Знімний фільтр полегшує очищення фену від ворсинок, пилу й волосся, що потрапили разом із потоком повітря. Використовуйте прилад за призначенням і відповідно до інструкції з користування приладом.

Виробник не несе відповідальність за збитки, отримані внаслідок використання приладу не за призначенням або недбалого поводження з ним.

1. Комплект постачання

Перевірте комплектність постачання і переконайтеся, що на картонній упаковці немає зовнішніх пошкоджень. Перед використанням переконайтеся, що прилад і додаткове обладнання не мають видимих пошкоджень; приберіть пакувальні матеріали. В разі сумнівів, не використовуйте прилад і зверніться до продавця або до сервісного центру за вказаною адресою.

1 x Фен










1 x Вузька професійна насадка



1 x Насадка-дифузор для надання зачісці об'єму

1 x Інструкція з користування приладом

2. Пояснення символів

На приладі, в інструкції з користування приладом, на упаковці і табличці з технічними даними приладу використовуються наступні символи.

	Прочитайте інструкцію з користування приладом.
	Виробник
	Попередження Попереджає про небезпеку травмування або завдання шкоди здоров'ю
	Увага Вказує на можливі пошкодження приладу або додаткового обладнання
	Інформація про виріб Звертає увагу на важливу інформацію
	Небезпека Прилад не можна використовувати поблизу води або у воді (наприклад, в умивальнику, душовій кабіні або ванній) – існує небезпека ураження електричним струмом!
	Клас захисту II Прилад має подвійну ізоляцію і відповідає класу захисту 2.
	Утилізація приладу Утилізуйте прилад згідно з WEEE (Директива ЄС про утилізацію електричного та електронного обладнання).
	Утилізуйте упаковку відповідно до приписів з охорони навколишнього середовища

	<p>Маркування CE Цей прилад відповідає вимогам діючих європейських і національних директив</p>
	<p>Знак обігу продукції на ринку держав-членів Євразійського економічного союзу Цей прилад відповідає всім встановленим вимогам технічних регламентів Митного союзу і Євразійського економічного союзу</p>

3. Користування приладом за призначенням

Фен призначений для сушіння та професійного стайлінгу волосся!



Попередження

Використовуйте прилад виключно з такими цілями:

- для зовнішнього застосування
- з метою, для якої прилад було розроблено, відповідно до вказівок, наведених у цьому посібнику з експлуатації.

Будь-яке використання не за призначенням може бути небезпечним!

4. Вказівки з техніки безпеки



Небезпека

Щоб запобігти завданню шкоди

**здоров'ю, наполегливо
рекомендується не використовувати
прилад у таких випадках:**

- Ніколи не занурюйте прилад у воду або будь-яку іншу рідину!
Небезпека ураження електричним струмом!
- Якщо, незважаючи на всі заходи безпеки, прилад упав у воду, негайно витягніть штекер із розетки! Не торкайтеся води! Небезпека ураження електричним струмом!
- Перед подальшим використанням приладу зверніться в авторизовану спеціалізовану майстерню з метою перевірки його справності! Небезпека для життя внаслідок ураження електричним струмом!
- Зберігайте металеві предмети (наприклад, прикраси) подалі від всмоктувального отвору, щоб запобігти їх всмоктуванню всередину приладу:

небезпека ураження електричним струмом!

- Не встромляйте жодних предметів усередину приладу! Небезпека ураження електричним струмом!
- Якщо прилад упав або пошкодився, його більше не слід використовувати. Небезпека ураження електричним струмом і травмування!
- За наявності видимих пошкоджень приладу, кабелю живлення чи штекера або додаткового обладнання. У разі сумнівів, не використовуйте прилад і зверніться до продавця або за вказаною адресою сервісної служби. Небезпека ураження електричним струмом!
- Не використовуйте подовжувальний кабель у ванній кімнаті, щоб у небезпечній ситуації штекер був легкодоступним.
- Не давайте дітям пакувальні

матеріали: небезпека удушення!

Попередження

Щоб запобігти завданню шкоди здоров'ю, необхідно дотримуватися таких пунктів:

- Не накривайте фен, вентилятор і всмоктувальний отвір: небезпека виникнення пожежі!
- Не допускайте попадання ворсинок, пилу та волосся у знімний фільтр [3], всмоктувальний отвір і отвір для виходу повітря [2] фена: небезпека виникнення пожежі!
- Не використовуйте прилад для штучного волосся – небезпека виникнення пожежі!
- Слідкуйте, щоб поблизу приладу не було легкозаймистих рідин. Небезпека виникнення пожежі!

Увага

- Витягувати кабель із розетки потрібно

тільки за штекер.

- Перед використанням приладу необхідно зняти всі пакувальні матеріали.
- Прилад можна вмикати в розетку з напругою, указаною на типовій таблиці.
- Не використовуйте додаткові деталі, які не рекомендовані виробником і не пропонуються як додаткове обладнання
- У жодному випадку не відкривайте прилад і не ремонтуйте його самостійно, оскільки надійність функціонування в цьому випадку більше не гарантується. Нехтування цією вимогою призводить до втрати гарантії.
- У випадку несправності або пошкодження приладу зверніться за кваліфікованою допомогою у спеціалізовану майстерню.

- Ніколи не залишайте прилад без нагляду під час використання.
- Не використовуйте прилад на вулиці.
- У випадку передавання приладу третій особі необхідно також передати цей посібник із експлуатації.

5. Опис приладу

	1	Насадка-дифузор для надання зачісці об'єму
	2	Отвір для виходу повітря
	3	Знімний фільтр
	4	Кнопка холодного повітря ❄
	5	Режими нагрівання: 1 низька температура 2 середня температура 3 висока температура
6	Режими вентилятора: 0 Вимк. 1 дбайливий потік повітря 2 сильний потік повітря	
7	Перемикач для іонізації повітря з трьома рівнями інтенсивності:	

	0 без іонізації 1 низький рівень іонізації 2 високий рівень іонізації
8	Функція захисту для дбайливого сушіння;
9	Захист від надлому, з вушком
10	Кабель живлення
11	Обертальна професійна насадка

6. Підготовка до користування приладом



Попередження

- Ставайте на суху підлогу, що не проводить електричний струм. Небезпека ураження електричним струмом!
- Переконайтеся, що руки сухі! Існує небезпека ураження електричним струмом!
- Насадка-дифузор для надання зачісці об'єму [1], професійна насадка [11] та фен, залежно від положення перемикача та тривалості використання, можуть дуже сильно нагріватися, що створює небезпеку отримання опіків і виникнення пожежі! Під час використання не торкайтеся

насадки-дифузора для надання зачіски об'єму [1] та професійної насадки [11], оскільки вони сильно нагріваються.

Існує небезпека пожежі та опіків!

- Кладіть фен тільки на вогнестійку поверхню. Небезпека виникнення пожежі!
- Слідкуйте, щоб волосся не засмоктало всередину фену. Небезпека виникнення пожежі!

Увага

- Не затискайте кабель живлення [10], наприклад, шухлядами або дверима.
- Розплутайте кабель живлення [10], якщо він перекручений.
- Не тягніть, не перекручуйте та не перегинайте кабель живлення [10], не тягніть його і не кладіть на гострі предмети або гарячі поверхні. Пошкоджені або заплутані мережеві кабелі збільшують небезпеку ураження електричним струмом!



Вказівка

Після першого ввімкнення під час перших хвилин відчувається слабкий запах. Це нормально та не завдає шкоди здоров'ю. Залиште прилад увімкненим на три-п'ять хвилин. Після цього прилад можна використовувати як зазвичай.

7. Користування приладом

Сушіння волосся

- > Увімкніть фен за допомогою кнопки перемикач швидкості та температурного режиму:
 - 1 дбайливий потік повітря
 - 2 сильний потік повітря
- > Виберіть рівень нагрівання:
 - 1 низька температура
 - 2 середня температура
 - 3 висока температура
- > Виберіть інтенсивність іонізації
 - 0 без іонізації для дуже тонкого волосся
 - 1 низький рівень для тонкого волосся
 - 2 високий рівень для густого та кучерявого волосся
- > Висушіть і/або надайте волоссю необхідну форму.

Після кожного використання або у випадку перерви в роботі фена завжди встановлюйте перемикач швидкості потоку повітря [6] у положення вимкнення (положення 0).

- > Під час перегрівання прилад автоматично вимикається.
- > Витягніть штекер із розетки та зачекайте, доки прилад охолоне.

> Перед повторним увімкненням перевірте отвір для виходу повітря [2] та фільтр [3] на наявність засмічення (наприклад, ворсинки, пил, волосся).





Вказівка

Для отримання найкращих результати за допомогою іонної технології використовуйте фен без насадки.

Вибір функції

Фен має 2 функції, які можна вибрати за допомогою повзункового перемикача [8] та кнопки холодного повітря [4]:

Функція	Опис
Protect-funktion 	Функція захисту волосся: Для бережного сушіння волосся. Температура обмежується значенням прибіл. 55-62 °C і залишається постійною. Функцію можна увімкнути за допомогою повзункового перемикача [8] (рівень 1).
	Функція холодного повітря забезпечує ідеальне завершення стайлінгу. Вона охолоджує волосся та фіксує його для досягнення кращого результату. Функцію холодного повітря можна активувати будь-якої миті натисканням кнопки [4]. При повторному натисканні кнопки відновиться попередньо вибраний рівень нагрівання.

Додаткове обладнання

У комплект постачання входять такі насадки:

- насадка-дифузор для надання зачісці об'єму [1]: надає зачісці об'єм і пружність.

- професійна насадка [11]: дає змогу цілеспрямовано та точно виконувати стайлінг волосся

Після використання

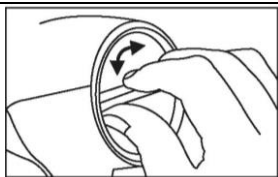
- Після кожного використання витягуйте штекер із розетки.
- Зачекайте, доки прилад охолоне.
- Не намотуйте кабель живлення на прилад!
- Зберігайте прилад у сухому місці, недоступному для дітей.
- Прилад можна повісити за вушко [9] на гачок.

8. Очищення та догляд Очищення



Увага

- Перед чищенням завжди витягуйте штекер із розетки. **Небезпека ураження електричним струмом!**
- Слідкуйте, щоб вода не потрапила всередину приладу! **Небезпека ураження електричним струмом!**
- Не використовуйте для чищення займісті рідини! **Небезпека виникнення пожежі!**





Вказівка

- Цей прилад не потребує технічного обслуговування.
- Захищайте прилад від пилу, бруду та вологи.
- Не мийте прилад у посудомийній машині!
- Не використовуйте гострі, загострені, абразивні та їдкі засоби для чищення або жорсткі щітки!
- Корпус фену та додаткове обладнання можна чистити за допомогою м'якої тканини, змоченої в теплій воді.
- Отвір для виходу повітря [2] та фільтр [3] перед кожним використанням необхідно очищати від ворсинок, пилу та волосся за допомогою пензля або щітки.

9. Що робити при виникненні несправностей?

Проблема:	Рішення:
Фен не видає теплого повітря.	Переконайтеся, що режим холодного повітря не активовано.
	Якщо режим активовано, одноразово натисніть кнопку режиму холодного повітря для деактивації.

10. Утилізація

З метою охорони довкілля після завершення терміну служби прилад необхідно утилізувати окремо від побутового сміття.

Утилізація має здійснюватися через відповідні місцеві приймальні пункти. Дотримуйтеся місцевих законодавчих норм із утилізації відходів.



Утилізуйте прилад згідно з WEEE (Директива ЄС про утилізацію електричного та електронного обладнання).

Утилізуйте упаковку відповідно до приписів з охорони навколишнього природного середовища.



У разі виникнення запитань звертайтеся у місцеву комунальну службу, відповідальну за утилізацію відходів. Інформацію про приймання старих приладів можна отримати в місцевій адміністрації, організації з вивезення сміття або у продавця.

11. Технічні характеристики

Вага	~ 725 g
Джерело живлення	220-240 В~, 50-60 Гц
Споживана потужність	макс. 2200 Вт
Клас захисту	II
Навколишні умови	Тільки для внутрішніх приміщень
Допустимий температурний діапазон	від -10 до +40 °С

Можливі технічні зміни.

10. Гарантія / Сервісне обслуговування

Гарантійний термін на прилад складає 12 місяців з дати придбання приладу, що має бути підтверджено документально (наявність чеку). Гарантія розповсюджується на несправності, що виникли з вини виробника (виробничі дефекти).

Гарантія не розповсюджується на наступні несправності:

- Пошкодження, що виникли у зв'язку з порушенням правил використання;
- Користування приладом не за призначенням;
- випадкові пошкодження (дефекти, спричинені користувачем);
- пошкодження в результаті стихійного лиха;
- пошкодження через неправильне підключення приладу

до електромережі.

- Гарантія не розповсюджується на елементи живлення (батареї), а також на природне зношення приладу та на аксесуари, запасні частини і витратні деталі.

Гарантія є недійсною, якщо:

- серійний номер на приладі був видалений або змінений;
- наявні сліди механічного пошкодження приладу;
- всередині приладу присутні рідина або сторонні предмети;
- наявні сліди несанкціонованого відкриття або ремонту приладу;
- гарантійний талон був заповнений неправильно або неповністю (відсутня частина даних або штамп/підпис фірми-продавця);
- прилад, призначений для особистого побутового використання був задіяний у підприємницькій діяльності / масово експлуатувався та / або застосовувався в інших цілях, що не відповідають його прямому призначенню;
- відсутній документ, що підтверджує оплату у відповідності до законодавства України (чек);

З метою забезпечення прав споживачів строк служби цього приладу встановлено рівним гарантійному строку.

При настанні гарантійного випадку покупець має звернутися до:

уповноваженого Сервісного Центру: ТОВ «СЕРВІС СУЧАСНОЇ ЕЛЕКТРОНІКИ», м. Київ, вул. Сім'ї Хохлових, 8,

тел.:(044) 247 67 34; або Фірми-продавця, у якій було

придбано цей прилад;
або Дистриб'ютора в Україні : ТОВ «Хелс Менеджер»,
Тел.: (044) 501-31-25, 501-31-24, (067) 676-69-69,
www.beurer.com.ua,
Ел. пошта: ofis@beurer.kiev.ua

В інструкції можливі неточності та зміни.